

KİŞİSEL VERİLERİN KORUNMASI AYDINLATMA METNİ

Madde 1: GİRİŞ VE VERİ SORUMLUSUNUN KİMLİĞİ

1.1. 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu (“KVKK”) uyarınca, veri sorumlusu sıfatıyla Otto Hotels olarak, kişisel verilerinizin işlenmesi ile ilgili olarak KVKK’nın 10. maddesi gereğince aşağıdaki hususlarda sizleri aydınlatmak isteriz.

1.2. Bu aydınlatma metni, Otto Hotels tarafından işlenen kişisel verilerinizle ilgili haklarınızı ve veri işleme süreçlerimizi anlamanıza yardımcı olmayı amaçlamaktadır.

Madde 2: KİŞİSEL VERİLERİN TOPLANMA YÖNTEMLERİ, İŞLENME AMAÇLARI VE HUKUKİ SEBEPLERİ

2.1. Toplama Yöntemleri Kişisel verileriniz, aşağıda belirtilen kanallar aracılığıyla otomatik veya otomatik olmayan yöntemlerle sözlü, yazılı ya da elektronik olarak toplanmaktadır:

- **2.1.1.** Web sitemiz üzerinden yapılan rezervasyonlar ve doldurulan formlar.
- **2.1.2.** Çağrı merkezimiz aracılığıyla yapılan rezervasyonlar, talepler ve diğer iletişimler.
- **2.1.3.** Anlaşmalı olduğumuz online rezervasyon platformları ve seyahat acenteleri aracılığıyla yapılan rezervasyonlar.
- **2.1.4.** Tesisimize giriş sırasında doldurulan fiziki formlar (kayıt formu, anketler vb.).
- **2.1.5.** Tesisimizin ortak alanlarında bulunan güvenlik kameraları.

2.2. İşlenme Amaçları ve Hukuki Sebepleri Yukarıda belirtilen yöntemlerle toplanan kişisel verileriniz, aşağıda sıralanan amaçlarla ve her bir amaç için belirtilen hukuki sebeplere dayanılarak işlenmektedir:

- **2.2.1. Rezervasyon ve Konaklama Hizmetlerinin Sunulması (Sözleşmenin İfası):** Adınız, soyadınız, iletişim bilgileriniz, rezervasyon detaylarınız ve konaklama tercihlerinizi içeren kişisel verileriniz, aramızdaki konaklama sözleşmesinin kurulması, ifası ve yönetilmesi amacıyla, KVKK’nın 5/2(c) maddesi uyarınca “bir sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan doğruya ilgili olması” hukuki sebebine dayalı olarak işlenmektedir.
- **2.2.2. Kimlik Doğrulama ve Yasal Bildirimler (Kanuni Yükümlülük):** Kimlik bilgileriniz (ad, soyad, T.C. kimlik numarası, doğum tarihi, pasaport bilgileri vb.), 1774 sayılı Kimlik Bildirme Kanunu gereğince kimliğinizin doğrulanması ve konaklama bilgilerinizin yetkili kolluk kuvvetlerine (Emniyet Genel Müdürlüğü) bildirilmesi amacıyla, KVKK’nın 5/2(a) ve 5/2(ç) maddeleri uyarınca “kanunlarda açıkça öngörülmesi” ve “veri sorumlusunun hukuki yükümlülüğünü yerine getirmesi” hukuki sebeplerine dayalı olarak işlenmektedir.
- **2.2.3. Faturalandırma ve Muhasebe Kayıtlarının Tutulması (Kanuni Yükümlülük):** Fatura bilgileriniz (ad, soyad/şirket unvanı, adres, vergi dairesi ve numarası, T.C. kimlik numarası vb.), Vergi Usul Kanunu ve Türk Ticaret Kanunu

kapsamındaki mali yükümlülüklerimizin yerine getirilmesi, faturalandırma işlemlerinin gerçekleştirilmesi ve muhasebe kayıtlarının tutulması amacıyla, KVKK'nın 5/2(ç) maddesinde belirtilen "veri sorumlusunun hukuki yükümlülüğünü yerine getirmesi" hukuki sebebine dayalı olarak işlenmektedir.

- **2.2.4. Tesis Güvenliğinin Sağlanması (Meşru Menfaat):** Ortak alanlardaki güvenlik kamerası kayıtları, tesisimizin, misafirlerimizin ve çalışanlarımızın can ve mal güvenliğinin sağlanması amacıyla KVKK'nın 5/2(f) maddesi uyarınca "veri sorumlusunun meşru menfaati" hukuki sebebine dayalı olarak işlenmektedir.
- **2.2.5. Müşteri Memnuniyeti ve Şikayet Yönetimi (Meşru Menfaat):** Tarafımıza ilettiğiniz iletişim bilgileriniz, talep, şikayet ve geri bildirimleriniz, müşteri memnuniyetinin artırılması, şikayetlerin çözülmesi ve hizmet kalitemizin iyileştirilmesi amacıyla yine "veri sorumlusunun meşru menfaati" hukuki sebebine dayalı olarak işlenmektedir.
- **2.2.6. Pazarlama ve Kampanya Bilgilendirmeleri (Açık Rıza):** Adınız, soyadınız ve iletişim bilgileriniz (e-posta adresi, telefon numarası), sizlere özel kampanya, indirim ve promosyonlarımız hakkında ticari elektronik ileti yoluyla sizi bilgilendirmek amacıyla, KVKK'nın 5/1 maddesi uyarınca yalnızca "açık rızanızın" bulunması halinde işlenmektedir. Açık rızanızı dilediğiniz zaman herhangi bir gerekçe göstermeksizin geri alabilirsiniz.

Madde 3: İŞLENEN KİŞİSEL VERİLERİN AKTARILDIĞI TARAFLAR

3.1. Otto Hotels tarafından toplanan kişisel verileriniz, KVKK'nın 8. ve 9. maddelerinde belirtilen kişisel veri işleme şartları ve amaçları çerçevesinde, yalnızca gerekli olduğu ölçüde ve aşağıda belirtilen amaçlarla yurt içindeki üçüncü taraflara aktarılacaktır:

- **3.1.1. Yetkili Kamu Kurum ve Kuruluşları:** Yasal yükümlülüklerimizin yerine getirilmesi amacıyla, başta 1774 sayılı Kimlik Bildirme Kanunu uyarınca Emniyet Genel Müdürlüğü ve bağlı birimleri olmak üzere, Gelir İdaresi Başkanlığı gibi vergi daireleri, olası bir adli veya idari soruşturma kapsamında talep edilmesi halinde yetkili mahkemeler, savcılıklar ve diğer kamu kurum ve kuruluşları ile paylaşılabilir.
- **3.1.2. İş Ortakları ve Tedarikçiler:** Hizmetlerimizin sunulması, kalitesinin artırılması ve iş süreçlerimizin sürekliliğinin sağlanması amacıyla, gerekli gizlilik taahhütleri çerçevesinde muhasebe hizmeti aldığımız mali müşavirlik firmaları, bilgi teknolojileri (IT) ve sunucu hizmeti sağlayıcıları, online rezervasyon acenteleri ve ödeme kuruluşu hizmeti sunan iş ortaklarımız ve tedarikçilerimiz ile paylaşılabilir.
- **3.1.3. Hukuki Uyuşmazlıkların Çözümü:** Olası bir hukuki uyuşmazlık durumunda yasal haklarımızın tesisi, kullanılması veya korunması amacıyla avukatlar, arabulucular, denetçiler ve danışmanlarımız ile adli ve idari makamlarla paylaşılabilir.

3.2. Veri aktarımı, her durumda KVKK'da öngörülen ilkelere ve veri güvenliği tedbirlerine uygun olarak gerçekleştirilmekte olup, verilerinizin aktarıldığı taraflar da bu verileri ilgili mevzuata ve güvenlik standartlarına uygun şekilde korumakla yükümlüdür.

Madde 4: AÇIK RIZA ARANMAKSIZIN KİŞİSEL VERİ İŞLEMENİN HUKUKİ ŞARTLARI

KVKK'nın 5. maddesinin 2. fıkrası uyarınca, aşağıdaki hâllerde Şirketimiz, açık rızanıza gerek olmaksızın kişisel verilerinizi işleyebilir:

- **4.1.** Kanunlarda açıkça öngörülmesi,
- **4.2.** Fiili imkânsızlık nedeniyle rızanızı açıklayamayacak durumda olmanız veya rızanıza hukuki geçerlilik tanınmayan durumlarda, sizin ya da bir başkasının hayatı veya beden bütünlüğünün korunması için veri işlemenin zorunlu olması,
- **4.3.** Şirketimiz ile akdettiğiniz bir sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan ilgili olması kaydıyla, sözleşmenin taraflarına ait kişisel verilerin işlenmesinin gerekli olması,
- **4.4.** Şirketimizin hukuki yükümlülüklerini yerine getirebilmesi için zorunlu olması,
- **4.5.** Kişisel verilerinizin tarafınızca alenileştirilmiş olması,
- **4.6.** Bir hakkın tesisi, kullanılması veya korunması için veri işlemenin zorunlu olması,
- **4.7.** Temel hak ve özgürlüklerinize zarar vermemek kaydıyla, Şirketimizin meşru menfaatleri için veri işlemenin zorunlu olması.

Madde 5: KİŞİSEL VERİLERİN SAKLANMA VE İMHA SÜRELERİ

KVKK'ya uygun olarak, işbu Aydınlatma Metni'nde belirtilen amaçlarla işlenmiş olan kişisel verileriniz, KVKK'nın 7. maddesinin 1. fıkrası uyarınca işlenmesini gerektiren amaç ortadan kalktığında ve/veya mevzuat uyarınca verilerinizi işlememiz için zorunlu kıldığımız yasal saklama ve zamanaşımı süreleri dolduğunda, tarafımızca resen veya talebiniz üzerine silinecek, yok edilecek veya anonimleştirilerek kullanılmaya devam edilecektir. Saklama sürelerinin belirlenmesinde aşağıdaki yasal yükümlülükler ve zamanaşımı süreleri esas alınmaktadır:

Saklama süresinin belirlenmesinde şu kriterler esas alınır:

- **5.1.** 1774 sayılı Kimlik Bildirme Kanunu uyarınca kolluk kuvvetlerine bildirilen kimlik ve konaklama bilgileriniz, ilgili kanun ve yönetmeliklerde belirtilen süreler boyunca saklanmaktadır.
- **5.2.** Vergi Usul Kanunu ve 6102 sayılı Türk Ticaret Kanunu uyarınca tutulması zorunlu olan ticari defterler, faturalar ve bunlara dayanak teşkil eden belgeler, düzenledikleri ilgili kanun ve yönetmeliklerde belirtilen süreler boyunca saklanmaktadır.
- **5.3.** Pazarlama ve kampanya bilgilendirmeleri için alınan açık rızanıza dayalı olarak işlenen veriler, rızanızı geri çektiğiniz tarihe kadar saklanır ve bu tarihten sonra derhal silinir.

Madde 6: İLGİLİ KİŞİNİN HAKLARI VE BAŞVURU USULÜ

6.1. KVKK Kapsamındaki Haklarınız KVKK'nın 11. maddesi uyarınca, veri sorumlusu olan Şirketimize başvurarak kendinizle ilgili olarak aşağıdaki haklara sahipsiniz:

- a. Kişisel veri işlenip işlenmediğini öğrenme,
- b. Kişisel verileri işlenmişse buna ilişkin bilgi talep etme,
- c. Kişisel verilerin işleme amacını ve bunların amacına uygun kullanılıp kullanılmadığını öğrenme,
- d. Yurt içinde veya yurt dışında kişisel verilerin aktarıldığı üçüncü kişileri bilme,
- e. Kişisel verilerin eksik veya yanlış işlenmiş olması hâlinde bunların düzeltilmesini isteme ve bu kapsamda yapılan işlemin kişisel verilerin aktarıldığı üçüncü kişilere bildirilmesini isteme,
- f. KVKK'nın 7. maddesinde öngörülen şartlar çerçevesinde kişisel verilerin silinmesini, yok edilmesini veya anonim hale getirilmesini isteme ve bu kapsamda yapılan işlemin kişisel verilerin aktarıldığı üçüncü kişilere bildirilmesini isteme,
- g. İşlenen verilerin münhasıran otomatik sistemler vasıtasıyla analiz edilmesi suretiyle kişinin kendisi aleyhine bir sonucun ortaya çıkmasına itiraz etme,
- h. Kişisel verilerin kanuna aykırı olarak işlenmesi sebebiyle zarara uğraması hâlinde zararın giderilmesini talep etme.

6.2. Hakların Kapsamı Dışında Kalan Durumlar Şirketimizce anonim hale getirilmiş olan veriler, KVKK kapsamında kişisel veri olarak kabul edilmediğinden, bu verilere ilişkin olarak yukarıda sayılan haklarınız bulunmamaktadır. Ayrıca, yasal yükümlülüklerimiz gereği saklamak zorunda olduğumuz veriler (vergi, kimlik bildirim vb. kayıtları), yasal saklama süreleri dolmadan silinemez veya yok edilemez.

6.3. Yukarıda belirtilen haklarınıza ilişkin taleplerinizi, kimliğinizi tevsik edici belgelerle birlikte, bu metnin sonunda belirtilen kanallar aracılığıyla Şirketimize iletebilirsiniz. Başvurularınız, talebin niteliğine göre en geç 30 gün içinde ücretsiz olarak sonuçlandırılacaktır. Ancak cevabın yazılı olarak verilmesi hâlinde 10 sayfayı aşan bölümler için veya özel bir kayıt ortamı talebinde bulunulması durumunda, Veri Sorumlusuna Başvuru Usul ve Esasları Hakkında Tebliğ uyarınca makul bir ücret talep edilebilir.

Başvurularınızı, kimliğinizi tevsik edici belgelerle birlikte aşağıda belirtilen kanallar aracılığıyla yapabilirsiniz.

İletişim Bilgileri:

Otto Hotels

Adres: 100. Yıl Mah. Filistin Cad. No: 27 Çankaya / ANKARA

Telefon: +90 312 268 68 86

+90 505 999 79 99

E-posta: hello@ottohotels.com.tr

